



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2020-059

FISHERIES ACT

Maritimes Region
Close Time
Variation Order 2020-059

The Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby issues the annexed Order varying the close times for commercial fishing for clams in certain waters of Nova Scotia.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia this 23rd day of April, 2020.

Mary-Ellen Valkenier
Regional Director-General
Maritimes Region



Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2020-059

**ORDER VARYING THE CLOSE TIMES FOR FISHING FOR
CLAMS IN CERTAIN WATERS OF NOVA SCOTIA**

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2020-059.

Variation

2. The close times, as fixed by section 32(2) of the *Maritimes Provinces Fishery Regulations* and set out in item 1 of the table of that section, are hereby varied so that no person shall engage in fishing for commercial purposes for a species described in Column II in an area set out in Column I by a method set out in Column III during the close time set out in Column IV of the Table of this order.

Table

Item	Column I Waters	Column II Species	Column III Method	Column IV Close Times
1.	Nova Scotia: The inland and tidal waters of the counties of Colchester, Cumberland and Hants that border and flow into the Bay of Fundy.	(1) Bar clam (2) Bay quahaug (3) Razor clam (4) Soft-shell clam	(1) Hand and hand-held tools, when not diving (2) Hand and hand-held tools when diving	From sunset each Friday to sunrise the following Monday from May 15 to June 15.

Coming into Force

3. This Order shall come into force on the date of signature and remain in force until 23:59 hours June 15, 2020 (unless otherwise revoked), at which time the close times shall revert to those set out in the said regulations.



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2020-059

**NOTICE TO FISHERS
CANADIAN COAST GUARD OPERATION
CCG RADIO HALIFAX
FSHFX T. SOMERVILLE**

The Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, gives notice that the Close Time Variation Order MAR-VAR-2020-059 is in effect so that commercial fishing for clams in Clam Harvest Area 1 is prohibited on weekends (between sunset on Friday and sunrise the following Monday) from May 15, 2020 through June 15, 2020.

For more information please contact a local fishery officer.

Mary-Ellen Valkenier
Regional Director-General
Maritimes Region



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2020-059

LOI SUR LES PÊCHES

Région des Maritimes
Période de fermeture
Ordonnance de modification 2020-059

La directrice générale régionale du ministère des Pêches et des Océans pour la région des Maritimes, en vertu du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, établit l'ordonnance de modification ci-jointe, modifiant les périodes de fermeture de la pêche commerciale au palourde dans certaines eaux de la Nouvelle-Écosse.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 23 avril 2020.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale
Région des Maritimes



Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2020-059

ORDONNANCE DE MODIFICATION DES PÉRIODES DE FERMETURES POUR LA PÊCHE AU PALOURDES DANS CERTAINES EAUX DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE

Titre abrégé

1. Ordonnance de modification des périodes de fermetures pour la région des Maritimes MAR-VAR-2020-059.

Modification

2. Les périodes de fermetures établies au paragraphe 32(2) du *Règlement de pêche des provinces maritimes* et indiquées à l'article 1 du tableau de ce paragraphe sont par la présente modifiées de sorte qu'il est interdit, dans les eaux visées à la colonne I, de pratiquer la pêche commerciale d'une espèce décrite à la colonne II par une méthode indiquée à la colonne III, durant la période de fermeture prévue à la colonne IV du tableau de la présente ordonnance.

Tableau

Article	Colonne I Eaux	Colonne II Espèces	Colonne III Méthodes	Colonne IV Période de fermeture
1.	Nouvelle-Écosse : Les eaux intérieures et les eaux de marée des comtés de Colchester, de Cumberland et de Hants qui touchent à la baie de Fundy et s'y jettent.	1) Mactre d'Amérique 2) Palourde américaine 3) Couteau 4) Mye	1) Main et outils à main utilisés autrement qu'en plongée 2) Main et outils à main utilisés en plongée	Depuis le coucher du soleil chaque vendredi jusqu'au lever du soleil le lundi suivant, cela du 15 mai au 15 juin.

Entrée en vigueur

3. Cette ordonnance rentre en vigueur à la date de sa signature et restera en vigueur jusqu'au 23 h 59 le 15 juin 2020 (sauf abrogation ultérieure), quand les périodes de fermetures établies dans le règlement sera rétablie.



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2020-059

AVIS AUX PÊCHEURS
OPERATIONS DE LA GARDE CÔTIÈRE
RADIO GCC HALIFAX
FSHFX T. SOMERVILLE

La directrice générale régionale du ministère des Pêches et des Océans pour la région des Maritimes vous informe que l'ordonnance de modification MAR-VAR-2020-059 est en vigueur, de sorte que la pêche commerciale des palourdes dans la zone de cueillette du palourde n° 1 sera interdit chaque fin de semaine (depuis le coucher de soleil chaque vendredi jusqu'au lever de soleil le lundi prochain) entre le 15 mai 2020 et le 15 juin 2020.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec un agent des pêches local.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale
Région des Maritimes